

le **N**ongleur

de

Notre-

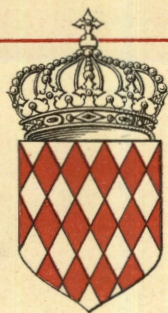
Dame

otre- ame

Miracle

J Massenet .





A

Son **A**ltesse **S**érénissime
le **P**rince **A**lbert I^{er}
de **M**onaco

Le **J**ongleur
de **N**otre-**D**ame

Miracle
en 3 actes

Poème de
Maurice **L**éna

Musique de
J. Massenet

Partition chant et piano, net: 20 francs.

CLOSED
SHELF

M
1503
M4155j

Paris
au **M**énéstrel, 2 bis rue Vivienne, **H**eugel & C^{ie}

Editeurs-propriétaires pour tous pays.

Tous droits de reproduction, de traduction et représentation réservés en tous pays
y compris le Danemark, la Suède et la Norvège.

LE JONGLEUR DE NOTRE-DAME

Miracle en Trois Actes

POÈME DE MAURICE LÉNA

MUSIQUE DE

J. MASSENET

Représenté pour la première fois au Théâtre de Monte-Carlo le 18 Février 1902,
sous la direction de M. RAOUL GUNSBORG, et à Paris,
au Théâtre national de l'Opéra-Comique le 6 Mai 1904, sous la direction de M. ALBERT CARRÉ

Chef d'Orchestre :]

à Monte-Carlo : M. LÉON JEHIN
à Paris : M. A. LUIGINI

Chef des Chœurs :

à Monte-Carlo : M. VIALET
à Paris : MM. F. LEROUX et ARCHAIMBAUD

DISTRIBUTION

	Monte-Carlo.	Paris.
JEAN le Jongleur	Ténor MM. MARÉCHAL	MM. MARÉCHAL
BONIFACE, cuisinier du Monastère.	Baryton RENAUD	FUGÈRE
LE PRIEUR	Basse chantante. SOULACROIX	ALLARD
UN MOINE POÈTE	Ténor BERQUIER	CARBONNE
UN MOINE PEINTRE	Baryton NIVETTE	BILLOT
UN MOINE MUSICIEN	Baryton GRIMAUD	GUILLAMAT
UN MOINE SCULPTEUR	Basse CUPERNINCK	HUBERDEAU
DEUX ANGES	{ Soprano M ^{mes} DE BUCK	M ^{mes} ARGENS
	{ Mezzo-soprano GIRERD	CORTÈS

LA VIERGE (*Apparition*)

LES MOINES. — LES VOIX DES ANGES INVISIBLES. — CHEVALIERS. — BOURGEOIS
ET BOURGEOISES. — PAYSANS ET PAYSANNES. — MARCHANDS ET
MARCHANDES. — CLERCS. — GUEUX.

Chœurs

UN MOINE CRIEUR Baryton.
UN LOUSTIC Baryton.
UN IVROGNE Basse.
UN CHEVALIER Ténor.
UNE VOIX Baryton.

XIV^e Siècle.

Décors de M. JUSSEAUME. — Costumes de M. BIANCHINI.
Directeur de la scène : M. A. VIZENTINI — Chef du chant : M. L. LANDRY.

TABLE

ACTE I

LA PLACE DE CLUNY

Prélude	1
SCÈNE I. — LA FOULE, LES MARCHANDS ET MARCHANDES : <i>Dansez la bergerette</i>	4
LA FOULE : <i>Un jongleur! Un jongleur!</i>	10
SCÈNE II. — JEAN : <i>Place au roi des jongleurs!</i>	12
LA FOULE : <i>Gentil roi, choisis ta reine.</i>	13
JEAN (Boniment) : <i>Attention! Voulez-vous tours de jonglerie</i>	16
JEAN (Alleluia du Vin) : <i>Le vin, c'est Dieu le Père.</i>	25
SCÈNE III. — LE PRIEUR : <i>Hors d'ici, troupe infâme! — Et toi, vil baladin</i>	31
LE PRIEUR : <i>Il pleure... — Tu seras pardonné</i>	35
JEAN : <i>O Liberté! Liberté! C'est elle que mon cœur</i>	39
LE PRIEUR : <i>Belle maîtresse, en vérité!</i>	43
SCÈNE IV. — BONIFACE : <i>Pour la Vierge d'abord, voici les fleurs qu'elle aime</i>	47
LE BENEDICITE	52
BONIFACE : <i>A table!</i>	53

ACTE II

LE CLOITRE

Prélude	56
SCÈNE I. — LE MOINE MUSICIEN (La leçon de chant) : <i>Ave, rosa speciosa</i>	59
JEAN : <i>La cuisine est bonne au couvent</i>	60
LE PRIEUR : <i>Dans ce coin solitaire, seul vous ne chantez pas</i>	62
LES MOINES : <i>Frère Jean, dormez-vous?</i>	64
JEAN : <i>Vous me raillez</i>	64
JEAN : <i>Je ne sais rien qu'au réfectoire</i>	66
LE MOINE SCULPTEUR : <i>Jongleur, piteux métier, deviens plutôt sculpteur</i>	68
LE MOINE PEINTRE : <i>Vous oubliez, mon frère, la peinture</i>	69
LE MOINE POÈTE : <i>Non pas, à la place d'honneur la poésie!</i>	70
LE MOINE MUSICIEN : <i>Pour moi, je me figure que mon art seul</i>	72
LE PRIEUR : <i>Par ordre d'Apollon</i>	75
SCÈNE II. — BONIFACE : <i>Va, ne les envie. Tous, vois-tu, des orgueilleux!</i>	76
BONIFACE (Légende de la Sauge) : <i>Marie avec l'enfant Jésus, par les monts</i>	80
SCÈNE III. — JEAN : <i>Vierge, mère d'amour</i>	89

ACTE III

DANS LA CHAPELLE

Pastorale mystique.	91
SCÈNE I. — LES MOINES : <i>Ave, caeleste liliun</i>	96
SCÈNE II. — JEAN : <i>Vierge, mère adorable de Jésus</i>	98
JEAN (Boniment) : <i>Place! Silence! Écoutez Jean, roi des jongleurs</i> . .	101
JEAN (Chanson de guerre) : <i>Il fait beau voir ces hommes d'armes</i> . . .	102
JEAN (Romance d'amour) : <i>Belle Doëtte à sa fenêtre</i>	105
JEAN (Le jeu de Robin et Marion) : <i>A l'oré du joli bocage</i>	107
DANSE DU JONGLEUR	112
SCÈNE III. — LE PRIEUR : <i>A son vomissement, vois retourner le chien</i>	112
BONIFACE (Le miracle) : <i>Arrière, tous! La Vierge le protège</i>	116
LES ANGES : <i>Hosannah! Gloire à Jean!</i>	117
LE PRIEUR : <i>Relevez-vous, c'est à moi d'être à vos genoux</i>	118
JEAN : <i>Rayonnement! Bonheur! Délicieusement... je meurs</i>	122
LES ANGES : <i>Caressé du vent de nos ailes</i>	123
JEAN : <i>Spectacle radieux, je vois s'ouvrir les cieux</i>	125
LA GLOIRE DU PARADIS	128